

# JUDE TE PAS JUDE TE HAKATAAKOTO TE PAS NEI

*Tepas Jude* raa ni sissii ki naa tama raa ki see tautari ki naa akonaki naa tisa hakallesi teelaa e hai maa laatou e illoa maaoni i TeAtua. Naa taratara iloto te pas e huapotopoto nei e ssau koi ma ko naa taratara iloto *Tessoa te pas Peter*, teenaa te tama e sissii te pas nei e sissii ki naa tama e tokatoka te pas nei ki “hakappuru kitauhia laatou te hakataakoto etonu teelaa ni kauake tasi koi TeAtua ki aana tama.”

## **Naa takkoto naa taratara iloto te pas nei**

Te hakataakoto te pas 1–2

Te tiputipu see tonu ma naa akonaki naa tisa hakallesi 3–16

Taaohi hakappuru ki te hakataakoto e tonu 17–23

Naa taratara hakaoti 24–25

<sup>1</sup> Anau Jude, setama e heheuna ma Jesus Christ, aa James se taina aaku.\*

Nau e sissii atu ki kootou, naa tama ni kannaatia TeAtua, teelaa ku nnoho ma te laaoi TeAtua Tamana aa kutakkoto ilaro te roorosi Jesus Christ.

<sup>2</sup> Nau etaku maa te aroha, te noholaoi, aa te manava laaoi TeAtua kitakoto peenaa iloto naa manava kootou.

---

\* **1.1** Mt 13.55; Mk 6.3

*Naa tisa hakalellesi*

<sup>3</sup> Aku taaina nei. Nau ni hiihai iloo ma ki sissii atu nau ki illoa kootou ite ora hou, teenei ettaka ma taatou. Araa nei nau ku maanatu are ma ki sissii atu te pas nei imua no taratara atu itelaa mee: Nau e hiihai maa kootou ki hai hakappuru ki tauhia kootou naa akonaki maaoni teelaa elotu ai taatou, naa tama TeAtua. Teenei ko te hakamaaoni teelaa nikaumaitasi koi TeAtua ki takoto ma tanakanohenua e tapu. <sup>4</sup> Ite aa, e mee naa tama teelaa see illoa te hakannoo ki TeAtua kuoti te hakauru seemu mai nonnoho iloto taatou. Naa tama naa e hurihurisia laatou naa taratara itelaa oi TeAtua, ki vana te henua maa see hai vana essara inaa sosorina hai huri laatou. Naa tama naa hoki e hakakkeeina laatou Jesus Christ, te Hakamau aa TeAriki taatou tokotasi. Naa haaeo TeAtua teelaa e takkoto inaa tama naa nitarataraina mai iloo te Laupepa Tapu raa imua.

<sup>5</sup> Kootou kunaa i-illoa are ite taratara e mee ite saaita te kanohenua Israel raa ni hakassaoria TeAtua i Egypt. Tevana iaa nau e hiihai maa kootou ki hakamaarona ite mee nei: niaaina maa naa tama naa ni oti te hakassaoria TeAtua raa, naa tama ilaatou ni see lotu raa ni haia a Ia no mmate hakkaatoa. <sup>6</sup> Kootou mannatu inaa ensol teelaa ni see nonnoho tonu ki naa nohorana laatou ni tukua ma ki roorosi laatou. Naa ensol naa ni ffuro no tiiake naa tino nohorana laatou naa. Teenaa naa ensol naa, ite saaita nei, e saisaitia ki mmau hakaoti ka hakannohoria ite pouri ana ilaro. Teenaa ko te kina naa tama naa e tauhia TeAtua ki tae mai te aso laatou ma ki mee pakavaina.

---

✧ 1.5 Ex 12.51; Num 14.29-30

7 Kootou mannatu iSodom ma Gomora, aa ma naa matakaaina e tauppiri ake. Naa tama naa matakaaina naa ni sisorina iloo pee ko naa ensol naa, teenaa laatou e hai huri ka mee naa vana e kerekkere. Naa matakaaina naa ni tuunia katoou no vvela i te ahi, ki hakailoa mai ki taatou hakkaatoa i te ahi e ura see mate teelaa ma ki vvela ai naa tama see hakannoo ki TeAtua.✠

8 Peelaa hoki, naa tama nei e mmoe koi ka mmiti ki te kau miti e kerekkere. Teenaa e massike ai naa tama naa no mee pakava naa tino haitino laatou ki naa sisorina hai huri laatou; laatou e tukumurina laatou ka sasaakiria laatou naa aitu haimmahi i te lani. 9 Michael, te ensol hakamaatua raa iloo ni see sisorina peenaa. Tana saaita ni hakatautau ma Satan i te tama i lauaa ma ki too te haitino Moses raa, Michael ni see huri atu no sasaakiria Satan. Aia ni mee ake koi peelaa, “TeAriki ki huri atu no nutua koe!”✠ 10 Niaaina maa naa tama nei see ilotia laatou te tahito te taratara raa, laatou e ffuri loko i no sasakkiri. Naa tama naa e sisorina ma ko naa manu vao see hai mannatu. Teenei ko naa mannatu nei teelaa ma ki oti kummate ai laatou. 11 Nau e aroha iloo i naa tama naa! Laatou ni sassare i te ara teelaa ni sare ai Cain. Laatou ni tautari katoou ki naa sara Balaam ni mee, i laatou e kaimannako ki te mane. Laatou e ssahetaratara pee ko Korah, teenaa e mmate ai laatou pee ko ia.✠ 12 Inaa saaita kootou e kkuu ma naa taaina kootou kikkai kootou hakapaa ka mannatu i te laa oi TeAriki raa, naa tama naa e mee ma ni mee

---

✠ 1.7 Gen 19.1-24 ✠ 1.9 Dan 10.13,21; 12.1; Rev 12.7; Deut 34.6; Zech 3.2 ✠ 1.11 Gen 4.3-8; Num 22.1-35; 16.1-35

ettuu kerekere iloto te kuturana kootou naa. Laatou see hai mannatu maa laatou ennoho kakkai ma telopo tama; laatou e mannatu koi kilaatou soko laatou. Laatou emee ma ko naa uruaoa eirihia tematani, iaa see hai ua. Niaaina maa teenaa kotessao naa kaikai katoosomo taukalleka raa, naa tama naa emee pee ko naa laakau essomo, iaa see ffua. Laatou kumee pee ko naa laakau eutania i naa patiaka laatou no mmate hakaoti. <sup>13</sup> Laatou kumee pee ko naa matapeau teelaa ekkoti ite ppaa itua, aa naa vana hakannapa laatou naa e hakassaa iho pee ko naa pepeau. Naa tama naa kumee pee ko naa hetuu e lellere huri itelani, teelaa nitukua mai hakaoti laatou kina TeAtua ite poouri ana.

<sup>14</sup> Teelaa ko Enoch, setama ni haanau iho iloto te hitu naa haanauna e oo iho ite manava Adam, teelaa nipesi tanataratara peelaa i naa tama naa, “Kootou mmata, TeAriki ma ki au ma naa simata etammaki i ana ensol ettapu, <sup>15</sup> no hakatonutonu naa tama hakkaatoa, aa ki mee pakavaina naa tama katoossee hakannoo ki TeAtua teelaa esosorina hakallika iloo, aa i naa taratara hakallika naa tama haisara see illoa te hakannoo ki TeAtua maraa emee iaa la.”

<sup>16</sup> Naa tama nei maraa ennoho koi ka taratara hakallika, aa etuku haaeo peenaa iaaraa tama; laatou etautari koi ki naa tino hakataakoto ekerekere laatou; laatou eahu i naa tino tiputtipu laatou, aa laatou e usuusuhia laatou aaraa tama ki akottia naa vana laatou soko laatou.

*Naa akonaki ma naa taratara hakaapo*

---

☆ **1.14** Gen 5.18,21-24

17 Aku soa nei. Kootou hakamaarona i naa taratara ni kauatu naa aposol TeAriki taatou, Jesus Christ, imua. 18 Laatou ni taratara atu peelaa, “Saaita naa aso hakaoti e ttae mai raa, e mee naa tama ma ki hakassura atu no taratara taussua i kootou. Teenaa ko naa tama see hakannoo ki TeAtua teelaa e tautari ki naa hakataakoto kerekere laatou.” ☆ 19 Teenaa ko naa tama e seua laatou te nnoho te henua ki see meeme hakapaa. Naa tama naa e tautari ki naa tino hakataakoto kerekere laatou soko laatou. TeAitu TeAtua seai i naa tama naa. 20 Tevana iaa kootou, aku soa nei, kootou ki hakatipu naa ora kootou iaruna naa hakataakoto iloo ettapu kootou, aa kootou ku taku ma naa mahi TeAitu Tapu. 21 Kootou ki nnoho ka illoa maa TeAtua ellee tana manava i kootou. Teenaa kootou ki nnoho hakaraaaoi iloo ka ttari ki TeAriki taatou, Jesus Christ, ki kauatu te ora e ora hakaoti. A Ia ma ki kauatu te ora naa iaa Ia e aroha i kootou.

22 Kootou ki alloha i naa tama see haimmahi naa hakataakoto laatou; 23 aa kootou ku hakassaoria kootou aaraa tama ki see vvela i te ahi. Kootou ki hakasura te manava aroha ki aaraa tama, aa kootou ki mattaku ka hakamattoni lokoi ki see ppaa kootou ki naa tiputtipu e hakallika laatou. Inaa hekau hoki laatou e hakao raa, kootou ki hakanniko. I te aa i naa hekau naa kumee maa e piri piritia naa tiputipu e kerekere teelaa e oti manava ai laatou.

### *Jude e taku hakanau i TeAtua*

---

☆ 1.18 2 Pet 3.3

24 TeAtua taatou tokotasi, tetama elavaa te saapai atu ki kootou ki seeffuri kootou noppena naa haisara, aa ki too ake kootou ma naa tiputtipu e ttonu, aa ma naa manava fiafia no hakannoho iloto tanamaasina elasi.

25 TeAriki taatou, Jesus Christ, ki usuhia a Ia te henua kilotu ka hakannau i TeAtua, tetama e hakaora taatou. Laatou ki illoa peelaa maa TeAtua se tama hakamaatua ni taka haimahi mai iloo imua no tae mai ki te ssao nei, aa Ia ma ki takoto peenaa hakaoti! Amen.

**Na Taratara TeAtua i naa taratara Takuu**  
**The New Testament in the Takuu language of North**  
**Solomons Province, Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Takuu long Niugini**

Copyright © 2009 Translation Committee of Takuu, Mortlock Community

Language: Takuu

Translation by: Translation Committee of Takuu, Mortlock Community

Contributor: Isles of the Sea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 Jun 2022

78ef068e-b7cb-5f13-bf46-55a4db12e0f1